



Генеральная Ассамблея Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

A/53/842
S/1999/206
25 February 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ГЕНЕРАЛЬНАЯ АССАМБЛЕЯ
Пятьдесят третья сессия
Пункт 62 повестки дня
КИПРСКИЙ ВОПРОС

СОВЕТ БЕЗОПАСНОСТИ
Пятьдесят четвертый год

Письмо Постоянного представителя Кипра при Организации
Объединенных Наций от 24 февраля 1999 года на имя
Генерального секретаря

По поручению моего правительства и в дополнение к моему письму от 16 февраля 1999 года имею честь обратиться Ваше внимание на новые нарушения национального воздушного пространства Кипра и района полетной информации (РПИ) Никосии, совершенные воздушными судами турецких ВВС 22 февраля 1999 года.

В этот день одно воздушное судно турецких ВВС и одно низкоскоростное турецкое воздушное судно вторглись в никосийский РПИ, нарушив международные правила воздушного движения.

Указанные воздушные суда нарушили национальное воздушное пространство Кипра, пролетев над районами Карпасии и Месаории, соответственно. После этого первое из них покинуло этот район в юго-восточном направлении, а второе совершило посадку в незаконном аэропорту Тимбу в оккупированном районе Кипра.

Как указывалось в моих предыдущих письмах, эти несанкционированные вторжения турецкой стороны в никосийский РПИ и национальное воздушное пространство Кипра представляют собой нарушение международных правил воздушного движения, а также идут вразрез с положениями резолюций Совета Безопасности по Кипру.

От имени правительства Кипра я хотел бы заявить решительный протест в связи с этими новыми провокационными актами Турции, представляющими собой очередное напоминание о вопиющем пренебрежении Турцией нормами международного права, положениями Устава Организации Объединенных Наций и всеми соответствующими решениями Организации по кипрскому вопросу.

99-05206.R 250299 250299

/...

Я хотел бы подчеркнуть, что нынешние нарушения были совершены после принятия резолюций 1217 и 1218 Совета Безопасности, в которых содержится призыв ко всем государствам

уважать суверенитет и территориальную целостность Кипра и воздерживаться от любых действий, которые могли бы нанести ущерб этому суверенитету, независимости и территориальной целостности. Правительство моей страны выражает надежду, что турецкая сторона выполнит положения этих резолюций.

Подобные провокационные действия не способствуют ослаблению напряженности и идут вразрез с инициативой Генерального секретаря, объявленной 30 сентября 1998 года в рамках его миссии добрых услуг, в целях ослабления напряженности и содействия прогрессу в направлении достижения справедливого и прочного урегулирования на Кипре.

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пункту 62 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

Сотериос ЗАКХЕОС
Посол
Постоянный представитель
